

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
12 September 2011  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят пятая сессия**

Пункт 118 повестки дня

**Активизация работы Генеральной Ассамблеи****Письмо Постоянного представителя Финляндии при  
Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2011 года  
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь настоящим препроводить резюме по итогам выездного семинара по вопросу об укреплении Генеральной Ассамблеи, который состоялся при участии группы постоянных представителей 16 и 17 июня 2011 года в Тэрилтауне, штат Нью-Йорк (см. приложение). Семинар был организован Постоянным представительством Финляндии при Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи и Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.

В семинаре участвовал Председатель Генеральной Ассамблеи Йозеф Дайсс, а также Председатель шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Срджян Керим и новый избранный Председатель шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Насир Абд аль-Азиз ан-Насер.

Участники семинара обсудили роль и статус Генеральной Ассамблеи и усилия по активизации ее работы и совершенствованию ее методов работы, с тем чтобы определить элементы, которые будут способствовать усилению роли Ассамблеи.

В частности, участники рассмотрели конкретные меры, которые можно принять для достижения этой цели и признали, что они могли бы стать ценным вкладом в текущие дискуссии по поводу активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Помимо этого, выездной семинар позволил новым членам Генерального комитета ознакомиться с методами работы Генеральной Ассамблеи.

Прилагаемый доклад подготовлен с учетом правила института «Чатэм-Хаус».



Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 118 повестки дня.

(Подпись) Ярмо **Виинанен**

Посол  
Постоянный представитель Финляндии  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму Постоянного представителя Финляндии  
при Организации Объединенных Наций от 8 сентября  
2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

**На пути к укреплению роли Генеральной Ассамблеи:  
выездной семинар высокого уровня, 16 и 17 июня 2011 года,  
Тэрритаун, штат Нью-Йорк**

**Резюме и программа действий**

**Введение**

Постоянное представительство Финляндии организовало выездной семинар под названием «На пути к укреплению роли Генеральной Ассамблеи» 16 и 17 июня 2011 года в Тэрритауне, штат Нью-Йорк, с тем чтобы внести вклад в активизацию работы Генеральной Ассамблеи. Выездной семинар, в работе которого участвовали новые члены Генерального комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, а также председатели шестьдесят пятой и шестьдесят второй ее сессий, новый избранный Председатель шестьдесят шестой сессии, сопредседатель Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи на шестьдесят пятой сессии, заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и высокопоставленные должностные лица Секретариата, включал выступление главного докладчика на ужине, сеанс вопросов и ответов 16 июня и выступления с докладами, после которых состоялся интерактивный обмен мнениями о методах работы Генеральной Ассамблеи утром 17 июня.

**Четверг, 16 июня**

**Выступление главного докладчика**

С основным докладом на ужине вечером 16 июня выступил Председатель шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Срджян Керим.

В своем содержательном докладе г-н Керим представил видение реформы Организации Объединенных Наций и указал необходимые для этого две предпосылки, а именно: достижение договоренности между всеми членами о концепции и сфере охвата процесса реформ, а также организация конференции по пересмотру Устава Организации Объединенных Наций в соответствии с его статьей 109. Отмечая, что Организация Объединенных Наций за 66 лет существования доказала свою ценность в качестве незаменимого инструмента в руках человечества, Председатель Керим подчеркнул необходимость глубокого обсуждения роли главных органов Организации, баланса между ними и их состава. Так как Генеральная Ассамблея является единственным универсальным органом, а Совет Безопасности — самым влиятельным, им необходимо наладить более предметное взаимодействие и сотрудничество, в частности, организуя регулярное обсуждение при участии председателей Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи вопросов, согласованных в ходе предварительных консультаций.

Говоря о Генеральной Ассамблее, Председатель Керим сформулировал 10 тезисов. Во-первых, он привел убедительные аргументы в пользу отказа от термина «активизация», который, по его мнению, звучит цинично, и, в свою очередь, предложил использовать термин «реформа», как более точно отражающий суть того, что необходимо сделать. Во-вторых, Генеральной Ассамблее следует научиться лучше исполнять и доводить до сведения общественности свои функции и полномочия, предусмотренные Уставом. В-третьих, традиционное деление работы Ассамблеи, предполагающее проведение основной и возобновленной сессий, уже не отвечает реалиям сегодняшнего дня, а поэтому Ассамблее следует проводить заседания в течение всего года. В-четвертых, повестку дня следует разделить на две части: первая часть будет посвящена вопросам глобального значения, а вторая — вопросам, касающимся работы вспомогательных органов. В-пятых, следует подумать о включении работы главных комитетов непосредственно в работу пленарных заседаний, за исключением Пятого и Шестого комитетов, которые должны по-прежнему быть самостоятельными органами. В-шестых, резолюция по процедурным вопросам, принимаемая раз в год, определит обязанности Генерального секретаря по представлению докладов и должна включать положение о проведении ежеквартальных брифингов Генеральной Ассамблеи. В-седьмых, роль Генерального комитета следует пересмотреть и усилить, с тем чтобы придать его работе большую оперативную направленность и расширить его участие в координации деятельности Генеральной Ассамблеи. В-восьмых, следует узаконить участие других заинтересованных сторон, включая неправительственные организации и представителей деловых и научных кругов, в работе Ассамблеи. В-девятых, следует повысить роль и участие Ассамблеи в избрании ее Председателя и назначении Генерального секретаря. В-десятых, следует укрепить Канцелярию Председателя Генеральной Ассамблеи, в том числе в таких сферах, как протокол, средства массовой информации, кадры и финансирование, расходы на что должны полностью покрываться за счет регулярного бюджета.

## **Пятница, 17 июня**

### **Вступительные замечания Председателя Генеральной Ассамблеи**

На утреннем заседании в пятницу, 17 июня, первым мыслями о работе Ассамблеи поделился Председатель Генеральной Ассамблеи Йозеф Дайсс. В своем выступлении Председатель отметил, что роль и авторитет Генеральной Ассамблеи в вопросах глобального порядка были подтверждены государствами-членами в резолюции 65/94 о глобальном управлении. Необходимо, соответственно, поднять на новую высоту дискуссии по укреплению роли Ассамблеи. Отметив, что первейшая функция Ассамблеи — служить хранителем Устава, Председатель Дайсс также указал на то, что Ассамблея в глазах всего мира является и моральным авторитетом. Не стоит ожидать, что Генеральная Ассамблея будет заниматься всем сразу, ей следует, используя свою уникальную легитимность, выступать в качестве противовеса других учреждений. Совещательные полномочия Ассамблеи следует укрепить и сделать предметом ее обсуждений самые актуальные проблемы дня. Хотя вряд ли можно ожидать, что Генеральная Ассамблея будет вписывать новую страницу в историю всякий и каждый день, она доказала, что способна была делать это в прошлом, когда приняла Всеобщую декларацию прав человека. Председатель призвал Ассамб-

лею укреплять контакты с другими главными органами, специализированными учреждениями, внешними организациями, гражданским обществом и прочими сторонами и отметил с гордостью, что Ассамблея является единственным парламентским форумом, на котором право слова предоставляется не только членам, и что такую практику следует поощрять. Сославшись на взаимоотношения с другими главными органами, особенно с Советом Безопасности, Председатель отметил, что, находясь на своем посту, он до сих пор регулярно проводит совещания с каждым Председателем Совета. Он также отметил, что Генеральная Ассамблея также оказывает содействие членам, не представленным в Совете, озвучивать их мнения по вопросам, обсуждаемым в Совете Безопасности. Еще одним важным элементом, имеющим отношение к роли и авторитету Ассамблеи, по его мнению, является ее работа с внешними органами, такими как Группа 20 или другие стороны, в частности неправительственные организации и гражданское общество.

Касаясь имеющихся у Канцелярии Председателя ресурсов, Председатель обратил особое внимание на важность адекватного финансирования для того, чтобы занимающий этот пост мог, в частности, в полной мере выполнять представительские функции. В этой связи некоторые положения протокола уже многие годы остаются невыполненными. По поводу прений в Ассамблее Председатель Дайсс выразил надежду, что они станут более интерактивными, учитывая межправительственный характер организации, в том числе благодаря более активному личному участию постоянных представителей. Одним из наиболее важных инструментов, имеющихся у Председателя, является возможность созыва заседаний для проведения тематических обсуждений. Председатель также подчеркнул необходимость лучшего выполнения резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей. В заключение он особо отметил важность того, чтобы в состав аппарата Канцелярии Председателя входили представители более широкого круга членов, и отметил возможности совершенствования переходного процесса при передаче полномочий действующим Председателем своему преемнику.

### **Презентация руководства по работе Генеральной Ассамблеи**

После вступительного слова Председателя Постоянный представитель Швейцарии Пауль Зегер представил руководство по работе Генеральной Ассамблеи, практическое пособие по функционированию Ассамблеи, которое будет вскоре издано Швейцарией. Побудительным мотивом для подготовки руководства стала резолюция 60/286, в частности пункт 9, в котором Ассамблея просила Председателя Генеральной Ассамблеи в конце срока действия его/ее полномочий представить своему преемнику неофициальный краткий доклад о передовых методах работы и накопленном опыте. Соответствующая практическая информация была собрана и будет включена в публикацию, которая будет разослана всем государствам-членам. Посол Зегер также подчеркнул, что содержащаяся в руководстве информация была позаимствована не только из печатных источников, но и из источников неписанной практики и устной традиции как ресурсов институциональной памяти, которые были бы утеряны, если бы их таким образом не сберегли. Посол выразил надежду, что руководство будет полезным пособием не только для будущих председателей и аппарата их сотрудников, но и для новых делегатов и членов комитетов, персонала Секретариата и гражданского общества.

### **Обращение нового избранного Председателя**

Постоянный представитель Катар и новый избранный Председатель шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Насир Абд аль-Азиз ан-Насер обрисовал в общих чертах свои идеи по поводу совершенствования работы Генеральной Ассамблеи на предстоящей сессии. В своем выступлении посол ан-Насер отметил, что эффективность Генеральной Ассамблеи и ее работа напрямую связаны с ее способностью формировать консенсус по наиболее актуальным вопросам повестки дня, подчеркнув, что процесс активизации деятельности Генеральной Ассамблеи должен быть одним из высокоприоритетных. К другим вопросам существа, которые, по его мнению следует отнести к числу высокоприоритетных, относятся вопросы достижения Целей развития тысячелетия и природоохраны. Последний вопрос имеет особое значение ввиду предстоящего проведения Конференции «Рио+20». Посол выразил мнение, что по этим и другим вопросам руководство со стороны Председателя Генеральной Ассамблеи имело и будет иметь принципиальное значение. Этим обусловлена и важность поддержки Пятым комитетом укрепления Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи. В равной степени важно также улучшить координацию с различными главными органами, особенно с Советом Безопасности. К другим требующим внимания элементам относятся сокращение продолжительности выступлений в Генеральной Ассамблее и рационализация ее повестки дня. Серьезно следует отнестись к предложению сделать безбумажную работу Ассамблеи, взяв за образец подобного рода модель, используемую Комитетом по неправительственным организациям. Можно также еще более усовершенствовать веб-сайт Генеральной Ассамблеи. Посол в заключение отметил, что новому избранному Председателю необходимо активно взаимодействовать с членами Ассамблеи, чтобы успешно провести подготовку к предстоящей сессии.

### **Замечания Сопредседателя Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи**

Постоянный представитель Литвы Далиус Чякуолис кратко прокомментировал в его качестве Сопредседателя Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи ряд вопросов и мероприятий Рабочей группы, которые имеют прямое отношение к затронутым до сих пор проблемам с целью как связать усилия Рабочей группы с рассматриваемыми темами, так и представить обзор проблематики для тех, кто возможно будет непосредственно вовлечен в работу Ассамблеи или ее вспомогательных органов в ходе предстоящей сессии.

Посол заявил сначала о своих сомнениях в целесообразности использования термина «активизация» ввиду того, что, насколько он понимает, Ассамблея и так является действующим органом Организации Объединенных Наций. Целью Рабочей группы, как он ее видит, должна быть скорее организация постоянной работы над обеспечением максимально возможной оптимизации и эффективности функционирования Генеральной Ассамблеи. Это не такая простая задача, как может показаться, поскольку Рабочая группа существует уже многие годы и некоторые рассматривают ее как «хранителя процесса» или «клапана сброса пара».

Хотя некоторые могут утверждать, что произошло мало подвижек в том, что касается конкретных действий и «осуществления государствами-членами», он подчеркнул, что прогресс налицо как в отношении методов работы, так и координации с другими органами, и высказал мнение, что продвижение вперед по этим направлениям может обеспечить расширение присутствия и участия в работе постоянных представителей. Посол обратил внимание на две конкретные инициативы: брифинги для Рабочей группы, организуемые Председателем Второго комитета, Постоянным представителем Монголии, во вопросу об усовершенствовании методов работы и Председателем Рабочей группы Совета Безопасности по документации и другим процедурным вопросам, Постоянным представителем Боснии и Герцеговины, по его практике и нововведениям.

### **Обсуждение**

В ответ на первые замечания был высказан ряд комментариев и поднят ряд вопросов. Один выступающий подчеркнул значение «пропаганды» и также поинтересовался, что Генеральная Ассамблея могла бы сделать для увеличения поддержки Председателя и его аппарата. Другой выступающий выразил озабоченность по поводу того, что в контексте Специальной рабочей группы по активизации работы столь много внимания и усилий посвящается методам работы, а не статусу Генеральной Ассамблеи среди других органов.

Говоря о проблеме пропаганды, Председатель Генеральной Ассамблеи отметил, что это вопрос, который он задает себе каждый день, а именно: что необходимо для того, чтобы работа Ассамблеи была более заметной и эффективной. Он также отметил, что Генеральная Ассамблея обычно не воспринимается как парламентское учреждение и что важно уважать и учитывать суверенитет государств-членов в этой связи. В то же время чем больше члены вникают в суть глобального управления, тем яснее они начинают осознавать, что многие проблемы международного сообщества невозможно решить на страновом уровне.

Ссылаясь на страновой уровень, Председатель не преминул воспользоваться возможностью, чтобы подчеркнуть значение консенсуса как он воспринимается и практикуется в Организации Объединенных Наций, заметив, что у него на родине в Швейцарии консенсусным считается решение, поддержанное подавляющим большинством голосов, и что вследствие этого заблокировать принятие решения не так легко, как здесь.

Ввиду «весьма политизированного характера» и «нечастых заседаний» Генерального комитета Председатель не очень рассчитывает на повышение его роли. Вместе с тем он подчеркнул важность помощи и поддержки со стороны Секретариата. Затем он особо отметил, что, по его мнению, Организация Объединенных Наций реально отличается от других организаций своим Уставом, который, по его словам, является «ценнейшим активом человечества» в его усилиях по решению стоящих перед ним задач.

### **Выступления представителей Секретариата**

Заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Шаабан М. Шаабан кратко проинформировал участников семинара о различных организационных аспектах работы Гене-

ральной Ассамблеи. В частности, г-н Шаабан обратил внимание на количество заседаний в расписании Ассамблеи, как официальных, так и неофициальных, которое в последние годы постоянно растет. Это отчасти обусловлено увеличением числа тематических обсуждений, совещаний высокого уровня и пунктов повестки дня Ассамблеи. Мандат на проведение тематических обсуждений предусматривается резолюцией 59/313, в которой Ассамблея постановила организовать и провести основные тематические обсуждения для достижения широкого международного понимания по актуальным основным проблемам, имеющим важное значение для государств-членов. Председатели Генеральной Ассамблеи рассматривают это как важный имеющийся у них в распоряжении инструмент, дающий возможность определить формат их деятельности в качестве председателей и придать целенаправленность работе Ассамблеи. Естественно, каждое тематическое обсуждение, которое может предполагать участие на высоком уровне, требует индивидуальной подготовки. При каждом проведении таких форумов постоянно возникают организационные проблемы, в том числе проблема невозможности предоставления слова всем записавшимся для выступления ораторам из-за временных ограничений. С целью поощрения интерактивного обмена мнениями государствам-членам регулярно рекомендуется распространять в зале заседаний тексты своих заявлений, чтобы сделать их устные выступления максимально интерактивными.

Во-вторых, в последние годы наблюдается стремительный рост числа совещаний высокого уровня, особенно в сентябре и во время проведения общих прений. Это отчасти обусловлено тем, что различные переговоры проводятся параллельно в разных главных комитетах и на пленарных заседаниях. Здесь также просматривается понятное желание различных структур системы Организации Объединенных Наций действовать инициативно в выдвижении предложений, которые, в конечном счете, ведут к организации совещаний высокого уровня. Вместе с тем одним из последствий проведения многочисленных совещаний высокого уровня, помимо бюджетных расходов, является дополнительная нагрузка на государства-члены, которые вынуждены находить возможности обеспечивать свое присутствие на таких мероприятиях высокого уровня в Нью-Йорке. В этом контексте г-н Шаабан отметил первостепенное значение, которое государства-члены уже давно придают общим прениям и необходимости сохранения в неприкосновенности этих дискуссий, как это предусматривается в резолюции 57/301.

В заключение заместитель Генерального секретаря сослался на повестку дня Генеральной Ассамблеи, которая теперь насчитывает 162 пункта. Он напомнил, что государства-члены постановили строить повестку дня Ассамблеи вокруг тематических разделов для придания определенной структуры работе Ассамблеи, достижения более точного изложения вопросов и задач, рассматриваемых Ассамблеей, и повышения доступности ее работы, как это указано в резолюции 58/316. В то же время постоянно раздаются призывы упорядочить повестку дня путем исключения некоторых пунктов, объединения их в блоки или рассмотрения их на двух- или трехгодичной основе. С другой стороны, несмотря на то, что призывы об упорядочении повестки дня и повышении ее доступности часто повторяются, лишь очень немногие конкретные меры в этом отношении были приняты Генеральной Ассамблеей в последние годы.

После выступления заместителя Генерального секретаря Шаабана директор Отдела по делам Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального

Совета Ион Ботнару кратко проинформировал группу о нынешнем положении дел с активизацией работы Генеральной Ассамблеи и затронул ряд имеющих непосредственное практическое значение вопросов.

В начале г-н Ботнару представил обзор услуг и поддержки, оказываемых Отделом, подчеркнув его роль как хранителя организационных сведений о методах работы и практике Ассамблеи, включая также Канцелярию Председателя Генеральной Ассамблеи. Он далее изложил ряд идей, которые могли бы положительно сказаться на работе Ассамблеи и которые государства-члены могли бы глубже изучить, в том числе возможность внедрения метода жеребьевки для составления списка ораторов на общих прениях. Еще одним вопросом, которого он коснулся, был вопрос о возможностях усовершенствования веб-сайта Ассамблеи, чтобы сделать его еще более удобным для пользователей и оказать государствам-членам помощь в их ежедневной работе исходя из потребностей. Еще одним вопросом, который часто поднимался, но по которому до сих пор не достигнуто ощутимого прогресса, является вопрос о методе голосования в Ассамблее. Г-н Ботнару подчеркнул, что любые шаги Секретариата в этом отношении должны предприниматься при наличии четкого мандата Генеральной Ассамблеи. И наконец, Генеральный комитет мог бы собираться чаще для обмена мнениями по текущим процедурным вопросам, находящимся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи. Например, Отдел часто оказывался в ситуации, когда авторы резолюций, которые, согласно правилам процедуры, не имеют права выступать с разъяснениями по мотивам голосования при принятии решения по их предложению, просят слова, что нередко вынуждает делегации выступать по «порядку ведения заседания», чтобы выразить свое к этому отношение. Это лишь один из примеров вопроса по правилам процедуры, который государствам-членам рекомендуется рассмотреть в будущем. Еще одним видом практики на пленарных заседаниях, которая вызывает вопросы в настоящее время, является порядок поочередного рассмотрения рекомендаций главных комитетов. Одной из альтернатив здесь с точки зрения экономии времени, которую можно было бы рассмотреть, является порядок, при котором Ассамблея утверждала бы все проекты резолюций, которые соответствующие комитеты приняли без голосования, одним решением, если не поступит конкретная просьба о проведении голосования на этапе пленарных заседаний. В заключение г-н Ботнару отметил, что если Генеральный комитет постановит усилить свою роль как хранителя организационного опыта, Секретариат будет всегда готов оказать ему в этом помощь.

## **Обсуждение**

В ходе последовавшей дискуссии среди участников были подняты многие заставляющие задуматься вопросы и ораторы в интерактивном формате обменялись мнениями по широкому кругу вопросов, затронутых на семинаре.

Вопросы касались форм влияния на государства-члены, индивидуально и коллективно, с тем чтобы они принимали более деятельное участие в усилиях по активизации работы Генеральной Ассамблеи. Кроме того, отмечая важность политической пропаганды, участники хотели конкретно узнать, что члены Генерального комитета, в частности, могут сделать для усовершенствования работы Ассамблеи. Один из участников высказал мнение, что Генеральный комитет по идее должен проводить заседания в течение всей сессии, но отметил, что этого сейчас не делается и что потребуются усилия, чтобы обеспечить про-

ведение большего числа заседаний в будущем. Было также признано, что государства-члены сами несут главную ответственность за придание работе Ассамблеи большей динамичности и за ее активизацию, в частности обеспечивая в срок начало заседаний и соблюдая установленные временные параметры.

В связи с необходимостью повышения уровня информированности общественности о работе Генеральной Ассамблеи была подчеркнута, в частности, важность работы со студентами и выражено мнение, что работу как Председателя, так и самой Генеральной Ассамблеи следует шире освещать.

В отношении идеи проведения двух крупных тематических обсуждений в ходе каждой сессии был задан вопрос, не скажется ли бремя расходов на их проведение на способности менее многочисленных делегаций эффективно участвовать в этих дебатах.

Роль модернизации технологических средств затрагивалась в контексте методов работы Генеральной Ассамблеи, и участники интересовались, какие можно ожидать улучшения в результате завершения реализации генерального плана капитального ремонта. В частности, делались ссылки на конференционные средства в других местах службы и задавались вопросы о том, можно ли эффективно внедрять в Генеральной Ассамблее в Нью-Йорке хорошо зарекомендовавшие себя нововведения, в частности установить экраны на столах делегаций. Отмечалось также, что не достигнут какой-либо прогресс в модернизации и оптимизации технологии проведения голосования, используемой в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.

Участников ознакомили с соответствующим опытом в главных комитетах, включая расширение использования веб-сайтов, в частности для представления и соавторства проектов резолюций. Также обсуждалась идея создания виртуальных «тематических чатов» для Генеральной Ассамблеи и важность вовлечения неправительственных организаций в работу Ассамблеи.

Несколько выступавших подчеркивали необходимость упорядочения повестки дня, которая, по их мнению, со временем стала перегруженной и громоздкой. Обязанности Секретариата по представлению докладов следует также пересмотреть с целью оптимизации вклада в межправительственные дискуссии.

### **Завершение работы и заключительные замечания**

В заключение заместитель Постоянного представителя Финляндии поблагодарил всех участников за их вклад в чрезвычайно плодотворный и полезный обмен мнениями. Он указал на пять вопросов, которые были выделены в ходе дискуссий. Во-первых, повестку дня Генеральной Ассамблеи можно еще более упорядочить, чтобы сделать дебаты государств-членов более целенаправленными. Во-вторых, несколько участников выдвинули идею организации двух дебатов высокого уровня на сессии Генеральной Ассамблеи — одну осенью, а другую летом. В-третьих, широко признается, что роль Генерального комитета не раскрыта в полной мере и что 21 заместитель Председателя могли бы активнее использоваться для взаимодействия с широким кругом членов Организации Объединенных Наций. В-четвертых, было согласовано среди участников, что имеется огромный потенциал для более эффективного использования средств современной технологии, в частности создания возможностей для работы в се-

ти и установки экранов на каждом столе делегаций. Такую технологию можно было бы также более эффективно использовать в пропагандистской работе Ассамблеи с широкой общественностью. В-пятых, руководство по работе Генеральной Ассамблеи, представленное на выездном семинаре, является очевидным шагом в направлении сохранения институционального опыта и знаний. Перед объявлением о закрытии семинара заместитель Постоянного представителя Финляндии отметил, что аналогичный семинар будет проведен в следующем году для организационного оформления практики встреч новых членов Генерального комитета.

## Добавление

### Список участников

Его Превосходительство г-н Йозеф Дайсс  
Председатель Генеральной Ассамблеи

Его Превосходительство г-н Ахмад Аллам-ми  
Постоянный представитель Чада

Его Превосходительство г-н Насир Абд аль-Азиз ан-Насер  
Избранный Председатель шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

Г-н Ион Ботнару  
Директор Отдела по делам Генеральной Ассамблеи и Экономического и  
Социального Совета

Его Превосходительство г-н Далиус Чякуолис  
Постоянный представитель Литвы

Его Превосходительство г-н Срджян Керим  
Председатель шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи

Его Превосходительство г-н Милош Котерец  
Постоянный представитель Словакии

Его Превосходительство г-н Томас Майр-Хартинг  
Постоянный представитель Австрии

Ее Превосходительство г-жа Симона Мирела-Микулеску  
Постоянный представитель Румынии

Его Превосходительство г-н Пак Ин Кук  
Постоянный представитель Республики Корея

Его Превосходительство г-н Гэри Фрэнсис Куинлан  
Постоянный представитель Австралии

Его Превосходительство г-н Армин Риц  
Руководитель аппарата Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи

Его Превосходительство г-н Пауль Зегер  
Постоянный представитель Швейцарии

Его Превосходительство г-н Шаабан Мухаммад Шаабан  
Заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи  
и конференционному управлению

Его Превосходительство г-н Тома Адумас  
Заместитель Постоянного представителя Бенина

Его Превосходительство г-н Эшаг аль-Хабиб  
Заместитель Постоянного представителя Исламской Республики Иран

Ее Превосходительство г-жа Хайди Шродерус-Фокс  
Начальник отдела по политическим вопросам Канцелярии Председателя  
Генеральной Ассамблеи

Г-жа Рита Казрагиене  
Заместитель Постоянного представителя Литвы

Г-н Янне Таалас  
Заместитель Постоянного представителя Финляндии

Г-н Сайцзинь Чжан  
Начальник Секции по делам Генеральной Ассамблеи

Г-жа Рофина Цинго Чикава  
Заместитель Постоянного представителя Зимбабве

Г-н Аттила Зимоньи  
Заместитель Постоянного представителя Венгрии

Г-н Тарик Али Фарадж Х. аль-Ансари  
Советник, Постоянное представительство Катара

Г-н Кендзи Накано  
Старший сотрудник по политическим вопросам, Секция по делам  
Генеральной Ассамблеи

Г-н Ахмед Азизи  
Советник, Постоянное представительство Катара

Г-н Генри Брид  
Сотрудник по политическим вопросам, Канцелярия директора Отдела по делам  
Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета

Г-жа Николь Рудер  
Старший советник, Канцелярия Председателя Генеральной Ассамблеи

Г-н Сами Ваклин  
Специальный советник, Постоянное представительство Финляндии

Г-н Георг Зайнер  
Сотрудник по политическим вопросам, Канцелярия директора Отдела по делам  
Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета

---